



ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

Комітет з питань гуманітарної та інформаційної політики

01008, м.Київ-8, вул. М. Грушевського, 5

Уповноваженому із захисту
державної мови

КРЕМЕНЮ Т. Д.

Шановний Тарасе Дмитровичу!

Комітет Верховної Ради України з питань гуманітарної та інформаційної політики розглянув Ваше звернення щодо надання роз'яснення з деяких питань змісту реклами та мови реклами.

Згідно з частиною третьою статті 21 Закону України «Про комітети Верховної Ради України» комітети з питань, віднесених до предметів їх відання, мають право надавати роз'яснення щодо застосування положень законів України. Однак такі роз'яснення не мають статусу офіційного тлумачення.

Застосування державної мови у сфері реклами регулюють закони України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» і «Про рекламу».

Відповідно до частин першої і другої статті 6 Закону України «Про рекламу» мовою реклами є державна мова. Об'єкти права інтелектуальної власності у рекламі використовуються мовою, якою їм наданий правовий захист відповідно до законодавства про охорону прав інтелектуальної власності.

Частина друга статті 27 згаданого Закону визначає перелік дій, які є порушенням законодавства про рекламу. Зокрема, відповідальність за порушення законодавства про рекламу несуть рекламодавці, винні у недотриманні встановлених законом вимог щодо змісту реклами та у замовленні розповсюдження реклами, в якій не дотримано встановлені законом вимоги щодо її змісту (абзац п'ятий пункту 1 частини другої статті 27).

Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» (частина перша статті 32) чітко зазначає, що мовою реклами в Україні є державна мова.

Згідно із частинами першою і другою статті 28 зазначеного Закону інформація для загального ознайомлення (оголошення, зокрема ті, які містять публічну пропозицію укласти договір, покажчики, вказівники, вивіски, повідомлення, написи та інша публічно розміщена текстова, візуальна і звукова

інформація, що використовується або може використовуватися для інформування необмеженого кола осіб про товари, роботи, послуги, певних суб'єктів господарювання, посадових, службових осіб підприємств або органів державної влади, органів місцевого самоврядування) подається державною мовою, якщо інше не встановлено цим Законом. Інформація для загального ознайомлення може дублюватися іншими мовами відповідно до закону.

Відповідно до частин першої, третьої, п'ятої і шостої статті 30 цього Закону, яка регламентує використання державної мови у сфері обслуговування споживачів, «мовою обслуговування споживачів в Україні є державна мова». «На прохання клієнта його персональне обслуговування може здійснюватися також іншою мовою, прийнятною для сторін». «Інформація про товари та послуги на території України надається державною мовою. Виробники (виконавці, продавці) в Україні всіх форм власності надають споживачам інформацію про вироби (товари), роботи чи послуги державною мовою. Така інформація може дублюватися будь-якою іншою мовою». Частина сьома цієї статті визначає, що «в інформації про вироби (товари), роботи чи послуги, наданій державною мовою, допускається використання слів, скорочень, аббревіатур та позначень англійською мовою та/або з використанням літер латинського та/або грецького алфавітів».

Оскільки велика частина реклами складається лише з текстового рекламного повідомлення, яке має безпосередній вплив на споживача реклами, можна вважати, що зміст реклами **відображається (передається) мовою реклами.**

Тому однією зі складових вимог, встановлених Законом до змісту реклами, є вимога щодо мови реклами. Водночас законодавець чітко не регламентує, чи відносяться до змісту реклами вимоги, визначені Законом України «Про рекламу» щодо мови реклами.

З огляду на зазначене вважаємо, що недотримання рекламодавцем вимог щодо мови реклами є водночас недотриманням з його боку вимог, встановлених Законом України «Про рекламу» щодо змісту реклами.

З повагою
Голова Комітету

Микита ПОТУРАЄВ



СЕДО ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Підписувач: Потураєв Микита Русланович
Сертифікат: 58E2D9E7F900307B040000002A672E002C9F8E00
Дійсний до: 19.01.2023 0:00:00

Апарат Верховної Ради України
№ 04-14/10-2021/99492 від 19.03.2021



441791